



## **l'Editoriale** **FAME DI CASE** **E CITTÀ VIVIBILE**

In questo numero di "Qui Bollate" esaminiamo il problema della casa nella nostra città. Si tratta di prime considerazioni che partono da esigenze e sollecitazioni che raccogliamo ogni giorno dai cittadini. Sarà forse perché da noi viene chi si trova in condizioni difficili, ma abbiamo la sensazione che il problema casa stia diventando la priorità di molte amministrazioni. Il fenomeno non riguarda solo Bollate ma tutta l'area metropolitana milanese e forse gran parte del nostro Paese. Da molti anni l'Italia è in tutta l'Unione Europea il Paese che spende meno per la casa pubblica. Per la statistica, in Italia l'80% della popolazione è proprietaria della propria abitazione: ma non possiamo generalizzare, le medie statistiche faticano a rappresentare la realtà. Le famiglie più agiate sono portate a migliorare: più verde, più spazio, abitazioni più prestigiose, seconde case, investimenti più sicuri nel "mattoncino". Il paradosso è che si costruiscono sempre più case e cresce la domanda nonostante i costi sempre più elevati. I ceti più popolari, invece, vengono spinti sempre più in periferia e poiché hanno difficoltà ad acquistare, cresce la domanda di case in affitto. La nostra città è attraversata dall'insieme di questi fenomeni, cui si aggiunge l'attrazione abitativa indotta dalla nuova Fiera e la fuga delle giovani coppie da Milano alla ricerca di una casa più tranquilla e a minor costo, per la precarietà del lavoro e l'elevata mobilità. La Città di Bollate che risposte può dare senza alimentare timori di una nuova cementificazione del territorio? Un aiuto verrà dal nuovo strumento urbanistico, in fase di avvio a cura dell'Amministrazione comunale: il Piano di Governo del Territorio che sostituirà il vecchio Piano Regolatore. Uno strumento sul quale tutti i cittadini potranno esprimere le proprie opinioni contribuendo allo sviluppo di una città più ospitale, equilibrata e compatibile. Occorre creare un mix abitativo pubblico-privato, che eviti la concentrazione di situazioni sociali difficili, problematiche e ingestibili; bisogna tendere al recupero delle aree degradate e alla creazione di un sistema di servizi più adeguato.

Il Sindaco  
Carlo Stelluti

## **Primo piano**

### **UNA POLITICA PER L'EDILIZIA LOCALE**

*Cercar casa a Bollate sta diventando sempre più difficile? Dall'edilizia convenzionata alle case popolari, dall'acquisto della prima abitazione per le giovani coppie agli affitti agevolati; ecco come guarda al domani l'Amministrazione comunale*



Minialloggi per gli anziani, le "stecche" di via Turati e la voce di tre storiche Cooperative edificatrici locali fotografano la situazione abitativa attuale di Bollate: "di qua e di là dalla Ferrovia" (Foto Giulio Mesini)

pagine 4-5



## **ALL'INTERNO**

Dalla Giunta	2
Le vostre domande	
Progettare il futuro	3
Centroanchio si potenzia	
Lavori per baseball e calcio	
Speciale 5 per mille	
In primo piano	4-5
La politica per la casa	
Le cooperative edificatrici locali	
Vivere Bollate	6
Festival di Villa Arconati	
Musica d'autore	
Suburbia, teatro giovane	
La nostra comunità	7
A tutto sport in via Dante	
Tornei di fine stagione	
In breve	8

## **Sondaggio**

### **A CHI DAI IL TUO 5 PER MILLE?**

È un tuo diritto, esercitalo! Si potrà continuare a votare fino a giugno per scegliere chi aiutare con il 5 per mille dovuto all'Irpef. All'Urp, in Biblioteca Comunale e su QuiBollate online, prosegue il sondaggio messo in campo dall'Amministrazione comunale per individuare insieme ai cittadini il progetto al quale verranno destinati i fondi. Anziani, Prima infanzia, Handicap e Giovani, sono le aree di intervento proposte. I primi risultati, raccolti a metà aprile, davano già un buon numero di cittadini interessati a fornire la propria opinione. E sui quattro progetti la cittadinanza si divide in maniera equa. Il punto di vista degli Assessori alla partita.

a pag. 3

## **Centro sportivo** **NON SOLO PISCINA**

È prevista per il 2 giugno alle 16 l'inaugurazione del nuovo centro sportivo comunale. La struttura polivalente di via Dante dispone ora di ben quattro piscine, due campi di calcetto, palestra, solarium, oasi verde, ristorante, pizzeria e bar.

a pag. 7

## **Diciottesimo appuntamento a Villa Arconati** **IL FESTIVAL E' MAGGIORENNE**

Eclettico, storico, prestigioso, raffinato, d'autore. Un incontro di culture, di concerti di livello assoluto, un melting pot della musica. Gli aggettivi e le definizioni si sprecano: ma non sono nostri, appartengono piuttosto ai mezzi di informazione, quotidiani, periodici, cartacei e on line che - edizione dopo edizione - hanno raccontato dal 1989 ad oggi il nostro Festival, quello che tra giugno e luglio, per dieci serate, fa il tutto esaurito al Castellazzo.

Un cartellone dopo l'altro il Festival di Villa Arconati si è ritagliato un bel nome nel panorama nazionale e internazionale della musica. La media di quasi diciottomila spettatori negli

ultimi cinque anni dà la misura di una popolarità che continua a crescere, grazie anche a una serie di eventi non solo musicali che sfruttano la bellezza dei giardini e dello scenario architettonico di Villa Arconati. Adesso però c'è un aggettivo in più. Maggiorenne. Perché il Festival compie diciott'anni e li festeggia con un calendario di artisti di spicco.

Dal fado portoghese al rock, dal pop al folk, dal jazz alla proposta d'autore di tipica tradizione italiana. L'edizione 2006 sarà ancora una volta la fucina dove tutti i generi si mescolano e dove star popolari e outsider emergenti si incrociano su un palcoscenico tra i più ambiti dell'estate milanese.

a pag. 6



## DALLA GIUNTA

## Contributi alla cultura

L'Amministrazione comunale riconosce contributi alle associazioni, istituzioni, enti pubblici e privati che si occupano di attività culturali. Ciò significa non solo l'intervento economico, ma anche l'utilizzo gratuito di spazi, di attrezzature e la promozione degli eventi. Dopo lo sport, quindi, anche la cultura ha nuovi criteri per il finanziamento: oltre alla finalità di interesse pubblico dell'associazione, entrano in gioco anche le capacità di organizzazione e programmazione degli eventi e la qualità delle attività proposte, nonché un buon livello di autofinanziamento. Le domande si presentano al Protocollo comunale, con una relazione dettagliata dell'attività proposta.

Delibera n. 39 del 16/03/2006

## A tutto progetto

La seduta di inizio maggio della Giunta comunale ha portato all'approvazione di una serie di progetti di particolare rilievo per la cittadinanza. Si segnalano i più significativi:

- Progetto definitivo per la formazione di aree gioco per bambini, con uno stanziamento di 275mila euro.
- Progetto definitivo per la realizzazione di rotatoria tra le vie S. Pietro e Lombardia.
- Progetto definitivo per la riqualificazione urbana di Piazza Indipendenza ad Ospiate.
- Progetto definitivo dei lavori di realizzazione di nuovi spogliatoi per il baseball, chiosco bar e sistemazioni esterne presso il Centro sportivo di via Verdi (vedere anche l'articolo a pagina 3)
- Progetto esecutivo per i lavori di ristrutturazione dell'asilo nido di via Mameli, con uno stanziamento di 50mila euro.
- Progetto definitivo per la ristrutturazione della scuola di via Coni Zugna.
- Aggiornamento progetto definitivo ampliamento scuola di via Montessori ed esecutivo ristrutturazione area refettorio, da finanziarsi con l'emissione di Boc (per avere più notizie sugli interventi nella scuola elementare: [www.quibollate.it](http://www.quibollate.it)).



La scuola di via Montessori che sarà ampliata

## Gli anziani in vacanza

Riviera Ligure, Riviera Adriatica e Ischia sono le località dove i cittadini senior di Bollate potranno soggiornare con il Servizio soggiorni climatici. Da quest'anno però, si considerano le fasce di reddito per stabilire diverse quote di partecipazione: hanno diritto a uno sconto del 20% i partecipanti che presenteranno una certificazione ISEE (gratuita presso i Centri Caaf del territorio - v. pag. 8 Numeri Utili) con valore inferiore o pari a 5.500 euro. Per partire in vacanza bisogna aver compiuto 65 anni (uomo) e 60 (donna). C'è spazio anche per chi è diversamente abile, senza limiti di età, purché accompagnato se non autosufficiente. Anziani e disabili invalidi al 100% metà quota. Destinazioni e costi: Varazze, 2-16 giugno: 440 euro; Lignano Sabbiadoro, 18 giugno-2 luglio: 560 euro; Forio/Ischia: 15-29 settembre: 622 euro.

Delibera di G.C. n. 51 del 22/03/2006

## Piano di Governo del Territorio

Il PGT (Piano di Governo del Territorio) manda in soffitta il vecchio Piano Regolatore. La Legge Regionale n. 12/2005 ha istituito questo nuovo strumento per la pianificazione urbanistica dei Comuni, il Piano di Governo del Territorio. Così, i Comuni lombardi devono adeguare i propri strumenti urbanistici entro quattro anni dalla sua entrata in vigore e cioè nel 2009, avviando già da ora l'adeguamento ai principi indicati. Bollate ha quindi avviato il procedimento: i cittadini verranno informati tramite periodici a diffusione locale, attraverso il sito istituzionale e con l'affissione di manifesti sul territorio cittadino.

Delibera n. 40 del 16/03/2006



## LE VOSTRE DOMANDE

## Scuole dell'infanzia

**Sono un genitore preoccupato per la situazione delle scuole per l'infanzia. Ho già un figlio e un altro in arrivo; come sarà affrontato il problema delle liste d'attesa delle scuole materne?**

## Lettera firmata

**Risponde Valter Martino Moro**  
Assessore all'Ecologia, Ambiente, Energia, Agenda 21, Cultura, Istruzione e Comunicazione

Il problema delle liste d'attesa è legato da un lato alla riforma Moratti che anticipa la possibilità d'ingresso nella Scuola dell'infanzia ai bambini di 2 anni e mezzo, aumentando così il numero degli alunni e aggravando l'esigenza di spazi, attrezzature e professionalità, dall'altro c'è il dato storico che Bollate fatica già a rispondere alle richieste delle famiglie con bambini di tre anni. A questo si aggiunge lo Stato che ha smesso di attivare scuole dell'infanzia, non considerate d'obbligo e molto costose. I Comuni da tempo sono intervenuti, gestendo scuole paritarie con contributi per garantire la copertura del bisogno. Per il prossimo anno non si potranno accettare iscritti "anticipatori" e si pone oggi ancora il problema di una cinquantina di bambini che non trovano posto. La situazione è difficile ma non andrà ad aggravarsi, infatti anche negli scorsi anni si è presentato il problema delle

liste d'attesa, riassorbite entro il primo mese. Inoltre i dati proiettivi dicono che non sono previsti aumenti significativi nelle nascite per i prossimi anni. Tra le opere pubbliche è programmato l'ampliamento delle scuole di via Verdi (due nuove sezioni) e di via Lorenzini (una nuova sezione); questo risolverà il problema delle liste d'attesa, ma non quest'anno e non il problema degli anticipatori, per i quali bisognerà mettere a punto una nuova progettazione dei nidi. A Bollate ci sono 2 scuole dell'infanzia comunali con 209 iscritti; 3 statali con 365 iscritti, 4 private paritarie con 523 iscritti. Per il prossimo anno scolastico sono 483 le domande presentate, 350 sono accettate e 133 sono in lista d'attesa. Dati ancora provvisori; nella lista però 66 sono anticipatori e 10 non residenti; gli aventi diritto scendono così a 57. I sopralluoghi effettuati nelle scuole di via Diaz per trovare nuove soluzioni non hanno purtroppo dato risultati favorevoli. Per settembre l'alternativa al vaglio dell'Amministrazione comunale resta quella di aprire una collaborazione con le scuole private.



L'Assessore Valter Martino Moro

QuiBOLLATE

Periodico della Città di Bollate  
Reg. Tribunale di Milano n. 480 del  
20-7-1996

Direttore: Carlo Stelluti  
Coordinamento redazionale: Valter  
Martino Moro

Redazione, grafica e impaginazione:  
Over.Comm srl  
Stampa: Nord Milano spa

Questo numero è stato stampato in  
16000 copie e distribuito gratuita-  
mente a famiglie, aziende e commer-  
cianti di Bollate

Potete inviare le vostre domande scrivendo a:

**QUI BOLLATE**

**Ufficio Relazioni con il Pubblico**

Piazza Aldo Moro - Bollate

Numero verde 800.474747

Oppure inviando una mail a:

[urp.quibollate@comune.bollate.mi.it](mailto:urp.quibollate@comune.bollate.mi.it)

## Si amplia l'attività della struttura per adulti disabili CENTROANCHIO SEMPRE PIÙ

Centroanchio di Bollate è attivo almeno 6 ore al giorno, 5 giorni la settimana, non meno di 230 giorni l'anno. Si rivolge a persone adulte con gravi disabilità. Da quest'anno, per socializzare con il territorio, organizzano visite guidate per scuole, gruppi o persone. Per conoscerli basta telefonare.

Da settembre le ore di attività a Centroanchio saranno ancora di più. Il servizio si sta convertendo in Centro Diurno Disabili, una nuova unità d'offerta diurna per le persone affette da grave disabilità. "Abbiamo già adeguato il numero di settimane di apertura annuale, passando da 44 a 47, ora stiamo predisponendo il passaggio da 30 a 35 ore, ma l'apertura di un servizio è sempre un punto di partenza, mai d'arrivo. Occorre lavorare concretamente per creare un legame stretto con la Città", spiega Cristina Fioresino, responsabile della Comunità (telefono 02.3330.1522). Il Centro è una risorsa per le persone che vi vengono accolte e per le loro famiglie: assicura interventi di tipo educativo, assistenziale, riabilitativo e di socializzazione

indispensabili per conquistare o conservare una situazione di benessere.

Le giornate trascorrono fra musica, teatro, natura e arte con laboratori tali da farne un Centro unico nella zona.

Sperimentale da quest'anno è l'attività assistita con i cani, realizzata attraverso l'ausilio di un'esperta; gli ospiti del Centro imparano a familiarizzare e a giocare con esemplari di Golden retriever e Labrador. Un gruppo di quattro ragazzi in carrozzina si cimenta invece da tre anni in una rarità di Teatro sociale. Ancora, dall'attività svolta dal Gruppo Musicale è nata una vera band di 12 componenti che si esibisce in serate e concerti. Realizzano inoltre iniziative con il WWF delle Groane a favore dell'Oasi del Caloggio. Infine gli artisti "Figli di Scavaggio" diventano espositori organizzando mostre d'arte per presentare le loro opere pittoriche.



Attività al Centroanchio

## Sondaggio sulla destinazione dei fondi SPECIALE 5 PER MILLE

A metà aprile erano già quasi 300 i bollatesi che hanno votato per scegliere a chi destinare il cinque per mille fra i servizi offerti dai Servizi Sociali del Comune. Soldi che verranno investiti dall'Amministrazione comunale di Bollate per il potenziamento delle iniziative sociali dedicate agli anziani, alle persone diversamente abili, al potenziamento degli asili nido, ai giovani, seguendo l'orientamento indicato dagli stessi cittadini.

Lo sanno ormai tutti che la Legge Finanziaria 2006 dà la possibilità di destinare una parte dell'imposta sul reddito alle attività sociali del proprio Comune, alla ricerca scientifica e sanitaria, alle associazioni no profit. Ma per capire a quale progetto i bollatesi vorrebbero destinare il loro contributo è ancora in corso il sondaggio "Batti un cinque per mille" promosso dall'Amministrazione comunale. I risultati a disposizione danno appena l'idea degli orientamenti: la valutazione, infatti, è stata effettuata a metà aprile. Da allora molti altri cittadini hanno

scelto di riempire il modulo del sondaggio. Sui dati disponibili, comunque, calcolati sul totale di circa 300 votanti non emerge una chiara volontà di destinazione del contributo: predominano i suggerimenti di sostegno alle attività verso adolescenti e giovani (31%), ma prima infanzia (24%), handicap (23%) e anziani (21%) seguono a ruota. Secondo Valter Martino Moro, Assessore all'Ecologia, Ambiente, Energia, Agenda 21, Cultura, Istruzione e Comunicazione, si può fare molto di più. "Pochi, troppo pochi hanno espresso la propria opinione. E' bene che i cittadini si abituino a



## Partiti i primi lavori nel Centro di via Verdi BASEBALL E CALCIO: CAMPI A NUOVO

In molti hanno seguito ai primi di aprile le complesse fasi di rimozione delle torri di 30 metri al campo di baseball di via Verdi. L'intervento è stato il primo di una lunga serie di lavori che si protrarranno, in tempi diversi per garantire comunque la funzionalità del centro sportivo, per tutto il 2007.

Le opere di sistemazione del Centro sportivo riguardano sia l'adeguamento alle norme di sicurezza, sia l'adeguamento funzionale della struttura. La rimozione delle torri faro del campo di baseball e la loro sostituzione, ormai in fase conclusiva, si è accompagnata al rifacimento dell'impianto elettrico a servizio degli spogliatoi. Anche la sistemazione di via Pucci, attualmente sterrata, con un nuovo manto stradale, una pista ciclabile, il marciapiede, l'illuminazione stradale e i parcheggi pubblici, è già in fase avanzata.

Gli interventi sul campo di baseball vero e proprio, destinati a cominciare tra breve, dovrebbero concludersi entro la fine di settembre. Per consentire il proseguimento dell'attività sportiva, invece,

non si metterà mano agli spogliatoi dello stesso campo da baseball che nella primavera del prossimo anno.

A fine lavori il nuovo spazio sportivo potrà ottenere l'omologazione da parte del CONI per effettuare competizioni a livello internazionale.

A metà del 2007 cominceranno i lavori per l'ampliamento del campo di calcio, la realizzazione di un campo di allenamento, l'adeguamento degli spogliatoi, la sostituzione delle torri faro.

Completano gli interventi altre opere: la realizzazione di nuove tribune per gli spettatori di baseball e calcio (che in totale potranno ospitare oltre 450 posti), di un chiosco bar e di servizi igienici per il pubblico.

La spesa complessiva per eseguire questa lunga serie di opere a servizi di baseball e calcio si aggirerà attorno ai due milioni e mezzo di euro.



Lavori in corso al campo di baseball

### SCEGLI A QUALE PROGETTO DESTINARE IL TUO CONTRIBUTO

C'è ancora tempo per rispondere al sondaggio sulla destinazione del 5 per mille, indicando fra le seguenti possibilità:

- Area Anziani: migliorare le abitazioni pubbliche riservate agli anziani autosufficienti e parzialmente autosufficienti.
- Prima Infanzia: aiutare le famiglie nella cura dei bambini da 0 a 3 anni facilitando l'accesso ai nidi del territorio.
- Handicap: contribuire a migliorare la vita dei disabili nelle proprie abitazioni.
- Adolescenti/Giovani: potenziamento delle strutture del territorio dedicate ai giovani.

Il sondaggio può essere consegnato presso l'Ufficio Relazioni con il Pubblico (URP) in Piazza Aldo Moro, 1 oppure presso le Biblioteche comunali.

Può essere compilato anche sul sito [www.quibollate.it](http://www.quibollate.it). Per chiarimenti chiamare l'URP al n. verde 800.47.47.47.

cercare le notizie, a vedere cosa succede, a leggere e soprattutto a indicare quel che pensano. I servizi sociali non mancano di capacità progettuali: ma il coinvolgimento dei cittadini è perché proprio loro facciano da "bussola" per indirizzare i servizi e il loro sviluppo. I temi indicati sono tutti essenziali, ma la preferenza ai giovani va ad indicare un settore in cui forse sono stati realizzati meno interventi". Nel 2005 per l'handicap sono stati investiti 330mila euro, 351mila per gli anziani, 880mila per gli asili nido e (solo) 236mila per i giovani. "I cittadini possono farci capire dove indirizzare le risorse, sempre poche: i bisogni

sono invece davvero molti. Per il 2006 i servizi sociali riusciranno a mantenere i servizi, ma questo non basta per un'amministrazione locale che sceglie la politica del welfare e si batte per migliorare la qualità della vita" è il commento dell'Assessore a Servizi e Politiche sociali, Francesco Simeti. QuiBollate on line, il periodico interattivo comunale, conta oltre 500 accessi al giorno, sono molti meno i voti raccolti. Chiaro l'invito a collegarsi al sito [www.quibollate.it](http://www.quibollate.it) e continuare a votare: oppure a recarsi all'URP e in Biblioteca comunale. Poter scegliere è importante.

## UNA POLITICA PER LA CASA

«Abitare a Bollate per molte famiglie è diventato un problema. Le case sono care per chi pensa all'acquisto, non ci sono per chi cerca fra gli affitti popolari. A comprar quattro mura, conti alla mano, due stipendi non bastano. E se i prezzi al metroquadrato li fa il mercato spetta invece alla politica affrontare il problema di rendere la città più vivibile. Ecco dall'edilizia convenzionata, alle case comunali, ai canoni agevolati come si disegna il futuro di Bollate.»

Trovar casa non è facile. A Bollate in lista d'attesa per gli alloggi comunali ci sono centinaia di famiglie. Contemporaneamente le agenzie immobiliari parlano di superprezzi del mattone da 2600 euro al mq e i giovani sposi scelgono di comprare altrove. Tra i primi interventi messi in campo dall'Amministrazione comunale c'è l'assegnazione degli alloggi di via Cervi, mentre riprende il cammino il progetto delle "stecche" di via Turati. E fino al 31 maggio è indetto il bando per gli alloggi Erp. Lo scorso marzo il convegno "Abitare a Bollate" promosso dall'A.R.C.C. (Associazione Ricreativa Culturale Cassinanovese) ha riunito le Cooperative edilizie del territorio per dialogare insieme al Comune sul problema abitativo. Resta una certezza: una politica pubblica della casa è urgente e richiesta dai cittadini.

### Una sfida importante

"La domanda di case è molto elevata. Le liste per l'assegnazione di alloggi popolari vedono oltre 350 richieste

### QUANTE CASE A BOLLATE?

21.400 abitazioni in città

42% del totale è la residenza principale per il proprietario

58% è costituito da abitazioni locate o a disposizione.

La realtà edilizia del territorio è prevalentemente di tipo economico. Secondo la classifica catastale, infatti, vi sono:

15.941 abitazioni inserite in categoria "A3", ossia edilizia economica

1.577 abitazioni appartenenti alla cat. "A2", abitazioni signorili

2.315 abitazioni di tipo popolare categoria A4

1.567 abitazioni di tipo popolare categoria A5

15 abitazioni registrate come categoria rurale - attività agricola.

non esaudibili in tempi brevi. Anche il sistema cooperativo bollatese, che in altre epoche ha risposto egregiamente alla domanda di case, oggi è alla ricerca di soluzioni adeguate" spiega il Sindaco Carlo Stelluti, sottolineando fra le cause della tensione abitativa la fuga da Milano delle coppie e il rialzo dei prezzi dovuto alla Fiera di Rho-Pero.

"Ci troviamo di fronte a una sfida importante che deve essere affrontata innanzitutto con la riqualificazione del patrimonio abitativo pubblico. In secondo luogo attraverso l'individuazione, contemporaneamente alla stesura del Piano di Governo del Territo-



rio, di aree adeguate allo sviluppo abitativo, creando insediamenti dotati di infrastrutture, aree verdi, favorendo un mix di operatori pubblici, privati e di privato sociale. Favorendo anche la ricerca di nuovi strumenti di intervento finanziario e di compartecipazione alle scelte dei cittadini".

### Mini alloggi protetti per anziani.

L'emergenza abitativa non riguarda però solo giovani coppie e famiglie ma anche gli anziani. A questa si risponde riattivando le procedure per l'assegnazione dei 4 appartamenti comunali di via F. Cervi. "Presto, da parte della Bollate Servizi, le chiavi degli alloggi verranno consegnate agli

anziani aventi titolo" spiega l'Assessore ai Servizi e Politiche Sociali, Francesco Simeti. L'edificio di via Cervi, complessivamente 14 alloggi, è stato realizzato grazie a un finanziamento Regionale ed ha soddisfatto fino a oggi 10 coppie di anziani e l'Associazione Nazionale Carabinieri (Nucleo Volontari sezione di Bollate) che nella sala polifunzionale svolge attività di pubblico interesse.

"Le precedenti difficoltà ad assegnare gli alloggi sono state superate grazie a un'interpretazione estensiva del vincolo di destinazione, sempre però nel rispetto e nell'ambito della categoria degli anziani in difficoltà: è sta-

## COOPERATIVA SAN MARTINO

Fra le storiche, la Cooperativa Edificatrice "San Martino" opera sul territorio bollatese dal 1950. In 56 anni di attività ha realizzato e assegnato ai soci oltre 1.000 alloggi dati in parte in godimento semplice, in parte in proprietà. Le prime case in vendita nel 1973 con il quartiere di Madonna in Campagna. "Da qui derivò un fortissimo incremento di richieste che ci portarono a costruire molti caseggiati i cui alloggi sarebbero stati assegnati in proprietà a condizioni estremamente convenienti", spiega il Presidente **Franco Schieppati**. Anche oggi la richiesta di acquisto di una casa è elevata. "I nostri tecnici stanno preparando il piano di recupero di una vecchia corte con la possibilità di realizzare, dopo le necessarie approvazioni, circa 25 alloggi. Le richieste di acquisto inoltrate in Cooperativa, sono oggi circa 300". In Cooperativa sono depositate oltre 260 domande di soci in lista d'attesa per un affitto. Secondo la San Martino l'Ammini-



strazione comunale col Piano di Governo del Territorio dovrà tener conto di queste necessità e sviluppare una "politica bollatese per la casa" con interventi e proposte per il recupero, sia di vecchie residenze sia di aree industriali dismesse; il reperimento di aree da assegnare in edilizia convenzionata alle Cooperative; il sostegno alle Cooperative per ottenere finanziamenti agevolati dalla Regione o da altri Enti istituzionali o bancari per poter riprendere la costruzione di fabbricati e rispondere alla crescente "fame di casa".

## EDIFICATRICE BOLLATESE

La Cooperativa Edificatrice Bollatese da più di cent'anni costruisce a Bollate. La fondò l'1 ottobre 1905 un piccolo gruppo di lavoratori, mettendo 20 lire ciascuno per costituire il capitale iniziale. Oggi i soci sono oltre 4000; in lista per l'assegnazione di una casa in affitto a equo canone sono circa 380. I tempi di attesa sono in media di 10 anni, essendo tutti occupati i 1100 appartamenti della Cooperativa. "E' urgente cominciare a progettare per non rendere esplosiva la situazione abitativa" spiega il Presidente **Giuseppe Diotti**. Ci sono nuovi casi sociali a cui guardare: per le famiglie che si dividono sono sempre di più i papà in cerca di casa e allungano la lista d'attesa anche i giovani appena sposati, i lavoratori in mobilità, gli anziani soli. "La nostra cooperativa è aperta al confronto con tutti; nell'interesse della comunità siamo pronti a far convergere le risorse con altri, sperimentando anche abitazioni miste tra proprietà e indivisa, tra



proprietà e liste pubbliche di assistenza, perché forse questa è la risposta del futuro se si vuole superare l'emarginazione dei ceti più deboli". Un punto da cui partire secondo la CEB sarebbero le due aree dismesse Cerruti e Borroni, di cui l'Amministrazione comunale dovrebbe farsi promotrice del recupero. "Dobbiamo contribuire a una crescita meno invasiva del passato, tenendo conto delle opportunità di avere vicino un polo fieristico internazionale e sul tavolo una proposta d'intervento per Castellazzo".



to indetto un bando generale per l'assegnazione in locazione di alloggi per anziani, valido per tutto il territorio comunale".

#### Le "stecche" di via Turati

La riqualificazione del centro cittadino prevedeva la demolizione della "stecca grande" di via Turati 40 e il trasferimento di 179 famiglie in nuovi edifici, mentre la "stecca piccola" sarebbe diventata di proprietà comunale. La formula del Contratto di Quartiere aveva l'obiettivo di risolvere in modo definitivo la condizione di degrado edilizio e di disagio sociale del quartiere, ma tutto si è arenato di fronte alla richiesta del vincolo d'auto-

re avanzata dal progettista. Oggi seduti allo stesso tavolo cercano una soluzione Comune, Aler e Regione "dato che senza fondi sovramunicipali non si va da nessuna parte" spiega l'Assessore all'Edilizia Pubblica e Privata, Pierluigi Catenacci. Il primo passo è stato fatto con la costituzione del Gruppo tecnico di lavoro. "L'obiettivo resta da un lato riqualificare e dall'altro affrontare le urgenze della manutenzione ordinaria. In questa direzione i risultati ci sono già e i cittadini ci ringraziano. In attesa di un progetto definitivo - conclude Catenacci - almeno il bisogno quotidiano è risolto".

## URBANISTICA NUOVA

Costituita nel '78 da alcuni lavoratori dell'Alfa Romeo, Urbanistica Nuova conta oggi oltre 3000 soci. Il primo edificio fu costruito in via Mozart. "La cooperativa nasce con l'obiettivo di costruire alloggi da assegnare in proprietà ai soci e di realizzare affitti commerciali per incrementare il patrimonio sociale. Guardando al futuro la missione è più ampia, vogliamo realizzare programmi costruttivi finalizzati anche al miglioramento della qualità delle nostre città rendendole più belle, ordinate, vivibili", spiega il Presidente Antonio Graci Serravillo. L'impegno è quello del rispetto dell'ambiente attraverso un corretto utilizzo delle materie prime e di fonti alternative di energia. Ad esempio, a Baranzate, la ristrutturazione dell'edificio di via Fiume prevede un impianto di riscaldamento e raffrescamento a gas con l'integrazione di pannelli solari. Il fabbisogno di edilizia privata e convenzionata è cambiato nel tempo. "Le famiglie pro-



prietarie di casa sono il 78%, e si orientano verso una tipologia di edifici più qualificata: è finito il tempo in cui si acquistavano alloggi più economici per sfratti o altre emergenze. Oggi l'offerta di case deve rispondere ai requisiti di funzionalità, di pregio dei materiali utilizzati e di un contesto ambientale vivibile". Adesso chi compra casa valuta prima di tutto il prezzo, poi la vicinanza al lavoro, la qualità del progetto e dei materiali, i trasporti e i servizi, la vivibilità dell'ambiente e solo alla fine il tipo di finanziamento.

### L'intervento

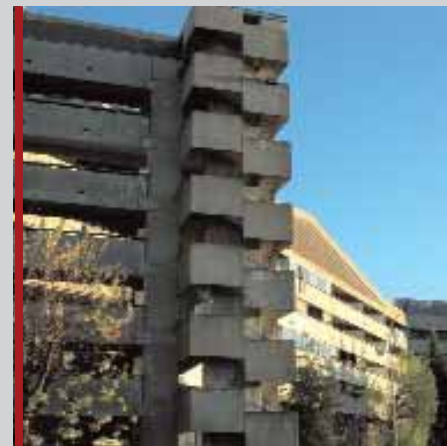
## LE PROPOSTE DELLA REGIONE

di GIANPIETRO BORGHINI \*

Come si sta muovendo la Regione Lombardia di fronte al crescente fabbisogno di case? Oltre ai complessi bandi regionali ci sono nuovi e più funzionali strumenti per accedere ai finanziamenti?

La Regione Lombardia disciplina il tema dell'abitare, inteso nel suo complesso, ossia come "servizio abitativo". La casa, quindi, integrata a un insieme di servizi collegati e funzionali alle necessità, ancorché temporanee, della famiglia e del singolo e soprattutto integrata a livello urbano per garantire un indispensabile mix sociale. Nel tentativo di far fronte alle difficoltà riscontrate da parte di molti enti per la partecipazione ai bandi di accesso ai finanziamenti regionali, Regione Lombardia ha individuato nuove forme che puntano su impostazioni bottom-up e di tipo negoziale. Tipico esempio è l'Accordo quadro di sviluppo territoriale (AQST). Attraverso l'AQST si invitano i Comuni a più elevato fabbisogno a rivedere organicamente le proprie politiche locali per la casa, individuando soluzioni e forme di partnership nuove da ricondurre in un programma articolato di interventi per il prossimo quadriennio. Gli esiti di tale percorso vengono sottoposti alla Regione all'interno di un processo negoziale per una reciproca valutazione di interesse. Il processo negoziale incanala così Regione Lombardia, Comuni e Aler in una nuova direzione di lavoro a medio termine, svincolando l'azione amministrativa da scadenze rigide e ancorandola invece a tempi condivisi, prevedendo percorsi differenziati e accompagnati in relazione alle singole amministrazioni locali. Considerato il riscontro favorevole che questo strumento ha trovato nelle Amministrazioni comunali e i processi programmatici locali in materia di casa avviati da molti Comuni, è previsto un potenziamento e un'estensione dell'applicazione dello strumento anche ad altre realtà territoriali.

Altro programma di grande interesse sviluppato in quest'ultimo periodo sono stati i Contratti di Quartiere che pur partendo da realtà molto complesse, spesso di degrado urbano, hanno permesso però di sviluppare insieme ai Comuni e alle Aler nuove modalità di approccio integrato e concentrazione di politiche e risorse per la risoluzione delle problematiche specifiche dei quartieri. Si è quindi affrontato, in questo caso, coerentemente con le nuove linee di azione regionale, la problematica dell'abitare nel suo complesso, unendo azioni di riqualificazione edilizia e dotazione infrastrutturale



Le case di via Turati

con strumenti di coinvolgimento dei cittadini nelle scelte progettuali ed azioni mirate a mitigare il disagio sociale, affinché gli interventi fossero realmente risolutivi delle domande e dei bisogni locali.

C'è bisogno di nuova politica per la casa in Lombardia? E in particolare nel nord ovest di Milano, dove si sta affrontando un'importante trasformazione del territorio dopo l'arrivo del Polo fieristico?

La prossima programmazione regionale 2006-2008 si concentrerà, come ho detto prima, sull'utilizzo degli Accordi quadro. In questo contesto oltre ai grandi centri urbani, dovranno essere presi in considerazione ambiti territoriali omogenei e strategici dell'area metropolitana milanese, come quello del Nord-Ovest, all'interno dei quali definire una programmazione di edilizia residenziale pubblica che soddisfi un significativo fabbisogno abitativo grazie alla sinergia di soggetti accomunati dal medesimo obiettivo.

La riqualificazione delle case di via Turati 40, a Bollate, coinvolge oltre 150 famiglie. Si tratta di un progetto complesso da studiare, fuori dai tracciati dei Contratti di Quartiere: come guarda la Regione alla difficile situazione?

Le linee guida future dell'amministrazione regionale per la valorizzazione e il recupero di quartieri o altre realtà complesse, come può essere quella del Quartiere di via Turati 40 a Bollate, saranno sviluppate cercando di tener conto dell'esperienza positiva di applicazione dei due strumenti descritti in precedenza con la peculiarità degli edifici in questione. Non dimentichiamo, infatti, che sull'edificio di Bollate è stata avviata una procedura di tutela architettonica. Tuttavia proprio il Contratto di quartiere per la finalità di riqualificazione del tessuto urbano e di partecipazione alle scelte progettuali è lo strumento adatto per affrontare sin dalla prossima programmazione questa tipologia di interventi.

\* Assessore regionale alle Politiche per la casa

Si accendono le luci sul Festival di Villa Arconati

## IN CARTELLONE GRUPPI INTERNAZIONALI E INTERPRETI DI CASA NOSTRA

Prima data 29 giugno, cui faranno seguito altre nove serate all'insegna della musica più composita ed eterogenea. Il Festival di Villa Arconati compie diciotto anni e si dà un traguardo: 20mila spettatori tra giugno e luglio. Per centrare l'obiettivo un cartellone di artisti di rilievo e la proposta di acquisto di carnet che consentono di risparmiare sul costo del biglietto.

Centosettanta serate, oltre centocinquanta mila spettatori, 17 edizioni e 5000 artisti nazionali e internazionali che si sono avvicendati sul palcoscenico di Villa Arconati. Queste le cifre che testimoniano l'importanza del Festival estivo di Castellazzo, ritenuto fra i più interessanti dell'estate musicale milanese. A dare visibilità a questo Festival, che ogni anno mantiene e rafforza il proprio ruolo di punto di incontro della musica nella sua più ampia accezione, non poteva mancare la stampa. Solo per lanciare e commentare l'edizione 2005 i maggiori quotidiani e periodici italiani sono usciti con oltre 300 articoli e quasi mille fotografie.

### Diciottesima edizione

E questo Festival ormai adulto non vuole tradire le aspettative. L'elenco



Morrissey

degli appuntamenti in cartellone è molto corposo e propone al pubblico musica per tutti i gusti, per tutte le latitudini.

**Robert Fripp** - Inglese, rappresentante di spicco delle realtà di progressive rock degli anni sessanta e settanta, è fondatore e leader dei King Crimson. Molti gli album che lo vedono protagonista sia come leader di gruppo sia come solista.

**Riccardo Cocciante** - Uno dei compositori più prolifici del millennio con circa 40 album all'attivo e colonne sonore di importanti musical. Un artista senza tempo, senza schemi che lavora e si diverte saltando dal rock, al punk, con un occhio al melodico.

**Gogol Bordello** - Folk e punk, musica balcanica e cabaret, violini zingari e chitarre distorte: tutto questo, e qualcosa di più, sono i Gogol Bordello. Uno spettacolo a metà strada fra un concerto punk e il cabaret brechtiano.

**Ludovico Einaudi & Rodrigo Leao** - Ludovico Einaudi, notissimo pianista e compositore, ritorna sul palcoscenico del Festival di Castellazzo dopo il concerto del 2002 con Ballaké Sissoko. Einaudi continua instancabile a confrontarsi con altri artisti, in questo caso le sue note si incroceranno con quelle di Rodrigo Leao, che ha un trascorso nei Madredeus, icone della musica portoghese. Leao ha in comune con



Ivano Fossati

LE DATE DEL FESTIVAL	
Giovedì 29 giugno	- ROBERT FRIPP and the League of the Crafty Guitarists
Giovedì 6 luglio	- RICCARDO COCCIANTE
Lunedì 10 luglio	- GOGOL BORDELLO
Mercoledì 12 luglio	- LUDOVICO EINAUDI & RODRIGO LEAO
Giovedì 13 luglio	- DULCE PONTES
Lunedì 17 luglio	- MORRISSEY
Mercoledì 19 luglio	- MATTHEW HERBERT & Zero7
Giovedì 20 luglio	- YOSSOU N'DOUR
Mercoledì 26 luglio	- YANN TIERSEN & GIOVANNI ALLEVI
Giovedì 27 luglio	- IVANO FOSSATI

Einaudi il lavoro sulle colonne sonore per il cinema e "Cinema" è anche il titolo di un suo album.

**Dulce Pontes** - Dulce Pontes, giovane cantante portoghese, è considerata erede della mitica Amália Rodrigues, anima del fado.

**Morrissey** - Leader dei leggendari Smiths, Morrissey ha un'intensa attività discografica anche da solista. Le sue morbide melodie, condotte con un'essenziale e precisa sezione ritmica, si svolgono su delicate trame di chitarra e tastiere.

**Matthew Herbert & Zero7** - Inglese, alchimista elettronico Matthew Herbert cerca da sempre la metamorfosi dei suoni in musica, dei rumori in

armonia: insegue, cattura e manipola i suoni più vari, il brusio delle piazze, i rumori della vita quotidiana. Gli Zero7 sono un gruppo inglese dal sound sia folk che soul. E' appena uscito il loro secondo album "When it falls".

**Youssou N'Dour** - Youssou N'Dour è il più famoso musicista africano, vero e proprio ambasciatore del Senegal nel mondo. Protagonista in manifestazioni come Live Aid e Live 8 è nato in una famiglia di griots (cantastorie viaggianti, personaggi chiave della cultura africana). La sua musica è un mix di ritmi africani, caraibici e pop.

**Yann Tiersen & Giovanni Allevi** - Yann Tiersen è noto in Italia soprattutto per la colonna sonora del film "Il favoloso mondo di Amélie" che gli ha dato fama internazionale. In Francia pubblica album da anni. In Villa Arconati suonerà insieme a Giovanni Allevi, compositore e pianista italiano che ha conquistato notorietà all'estero soprattutto con l'ultima sua raccolta di brani, intitolata "No contest".

**Ivano Fossati** - Ivano Fossati è uno degli artisti più presenti nel festival bollatese. Dal 1971 ad oggi ha pubblicato oltre una ventina di album e collaborato con musicisti italiani e stranieri soprattutto dell'area jazz.

Il programma con le date e gli artisti su [www.insiemegroane.it](http://www.insiemegroane.it). Informazioni al numero verde 800474747.



Riccardo Cocciante

Rassegna del teatro giovane ai confini della città

## SUBURBIA, FESTIVAL NEL FESTIVAL

Il teatro, nella sua accezione più originale, è momento di incontro, di portata popolare, fatto dalle persone e per le persone, osserva e restituisce ciò che vede attorno a sé.

In partenza la prima edizione di Suburbia, festival a memoria dell'esistente. Si terrà a Castellazzo venerdì 23, sabato 24 e domenica 25 giugno con giovani formazioni teatrali, che indagano le dinamiche sociali, la storia e la contemporaneità. Due spettacoli ogni sera più un evento speciale

all'interno del fienile all'aperto, attori-traghettoni che accompagneranno il pubblico da un luogo all'altro, e la domenica pomeriggio dedicata alle famiglie: una parata con trampolieri, giocolieri e una banda di strada. Le compagnie ospiti saranno Le Carte Bollate (laboratorio teatrale dell'ITSOS di Bollate), Nudoecruco Teatro, Domenico Pugliares, il Teatro dell'Armadillo, Dionisi Compagnia Teatrale, Duettie1/2, i Freakclown, la Nema Problema Orchestra oltre ad altri artisti. Programma e orari su [www.quibollate.it](http://www.quibollate.it).

Tre serate di concerti in piazza

## WEEKEND DI MUSICA D'AUTORE

Giugno all'insegna della musica. Un appuntamento imperdibile per gli appassionati che potranno assistere in piazza Aldo Moro alla tre giorni di Musica d'Autore, il 9, 10 e 11 a partire dalle 21. Tre serate per ospitare tre significative formazioni italiane.

Pippo Pollina e il Palermo Acoustic Quartet inaugureranno il weekend venerdì 9. Pollina e il suo gruppo approdano a Bollate dopo tournées in Italia e nel mondo. L'artista palermitano si conferma cantautore impegnato

e propone veri e propri mondi narrativi, specchi della realtà attuale. Sabato 10 sarà il turno di Claudio Lolli & Quartet. Il suo tour accompagna l'uscita del suo ultimo album, La scoperta dell'America. Le canzoni trattano la contemporaneità e il destino che influisce sulla vita di ciascuno. A chiudere il weekend domenica 11 sarà il Parto delle Nuvole Pesanti, band calabrese che propone un genere etno-rock; composizioni in cui viene riservata molta attenzione ai testi, che miselano forti radici musicali a profondi contenuti poetici.

## Pronto al lancio il nuovo centro natatorio con tante novità A TUTTO SPORT IN VIA DANTE

«Sul nuovo centro sportivo comunale di via Dante sta per alzarsi il sipario. È fissata per il 2 giugno infatti la sua inaugurazione. L'ex piscina Giacomo Matteotti non è più semplicemente un centro natatorio. Oggi è una struttura polivalente con attrezzature e potenzialità fuori dal comune: due vasche scoperte, due coperte, una palestra, due campi da calcio a cinque, un campo da calcio a sette, bar, ristorante e molto altro ancora.»



Una delle due vasche scoperte dell'impianto di via Dante e uno dei campi per il calcio

Il progetto è stato realizzato da InSport Srl. I lavori sono iniziati nel 2003 e per portarli a termine è stato stanziato un finanziamento fra i due e i tre milioni di euro. A illustrare i tratti salienti dell'operazione è Luca Lanzani, direttore dell'impianto: "A Bollate mancava un centro polisportivo di questo tipo, siamo orgogliosi di averlo realizzato. Desideriamo che sia vissuto non solo come un luogo attrezzato dove praticare nuoto e calcio, ma anche come un punto di aggregazione. Ci proponiamo quindi di raggiungere tanto gli appassionati dell'attività fisica quanto i giovani e le famiglie. Per questo saranno organizzati svariati eventi durante le serate estive ed attivati i servizi di bar, ristorante e pizzeria. A disposizione delle famiglie, nei pressi delle piscine outdoor, saranno allestite un'area adibita a solarium e un'oasi verde con tanto di sabbia nel tentativo di offrire svago e refrigerio nel corso delle giornate più calde".

L'offerta del centro sportivo comunale, quindi, si articola su tre dimensioni

legate a filo doppio: intrattenimento, sport e benessere. "Il nostro slogan – prosegue Lanzani – recita: *La qualità a portata di tutti*. Riteniamo di aver creato una struttura completa e articolata in grado di soddisfare le esigenze di tutti. Le due vasche scoperte rappresentano il valore aggiunto: la prima è lunga 25 metri e ha cinque corsie, la seconda è ludica e dotata di idromassaggio. La palestra dispone di macchinari all'avanguardia che permettono di effettuare una preparazione

fisica adeguata. Siamo in grado, ad esempio, di fornire il controllo medico sportivo per tutti coloro che frequenteranno il centro, così come di predisporre programmi di riabilitazione fisica in acqua e a secco. Vogliamo instaurare un dialogo di collaborazione con le società sportive del territorio che volessero sfruttare le nostre strutture, penso soprattutto alle scuole calcio". I giovani rappresentano una risorsa fondamentale per il centro sportivo di via Dante. Per questa

ragione, grazie al patrocinio dell'Amministrazione comunale, in estate decollerà l'evento InCamp. È un'iniziativa programmata per giugno e luglio e rivolta ai ragazzi fra i 4 e i 14 anni. Potranno svolgere attività sportive, ludiche e ricreative sotto la guida di istruttori qualificati. Alcuni esempi? Calcio, basket, palla a mano, hockey e baseball. Per il taglio del nastro saranno presenti le maggiori cariche cittadine e i vertici di InSport: Claudio Magni, Giorgio Marzani e Paolo Mele.

## Centri ricreativi estivi organizzati dal Comune NELLE SCUOLE ANCHE PER FARE VACANZA

L'Amministrazione comunale di Bollate, in collaborazione con l'Azienda Socio Educativa e Farmacie, organizza anche quest'anno i Centri Ricreativi Estivi riservati ai bambini delle scuole materne, elementari e medie.

I Centri saranno attivati presso quattro sedi diverse: le Scuole dell'Infanzia "Bachelet" (80 posti) di via Verdi, 25 e "Aurora" (40 posti) di via Madonna, 12; la Scuola Elementare "Montessori" (160 posti) di via Montessori 10 per i bambini delle classi prime, seconde e terze; la Scuola media

"Eugenio Montale" (80 posti) di via Verdi, 23 per i bambini di quarta e quinta elementare e per quelli delle medie.

Tutti i Centri saranno attivi nell'arco della giornata dalle ore 7,30 alle 18. Ciascun centro attiverà il servizio estivo solo se il numero delle richieste raggiungerà la soglia minima di 20 bambini.

Nel caso non si raggiungesse tale soglia, agli utenti è comunque garantito il servizio presso altra sede. Il diritto di frequenza è subordinato alla

disponibilità di posti (sarà comunque data priorità ai residenti nel territorio bollatese) e al pagamento anticipato delle rette settimanali di frequenza. Chi fosse interessato ad avere altre informazioni, può chiamare il numero 02.38301374 la mattina dalle 8.30 alle 12.30.

Per i ragazzi più sportivi, In Sport organizzerà, in collaborazione con l'Ufficio Sport e Tempo Libero, "In Camp", presso il nuovo Centro Sportivo di Via Dante (vedere l'articolo in questa stessa pagina).

### Sport

## MANIFESTAZIONI DI FINE STAGIONE E TORNEI SOCIALI

### POLISPORTIVA SOLESE

Con l'arrivo della bella stagione si moltiplicano gli eventi organizzati dalle società sportive sparse sul territorio cittadino. Dopo l'intensa attività, fitta di impegni calcistici, organizzata in maggio dalla Polisportiva Solese, nel fine settimana del 27 e 28 maggio decollerà la "Giornata dello Sport". Gli educatori e i tecnici del sodalizio gialloverde attendono tutti i ragazzi compresi fra i 6 e i 14 anni che desiderano cimentarsi in svariate discipline sportive quali tiro con l'arco, basket, karate e calcio.

Giovedì 1 e venerdì 2 giugno si dovrebbe svolgere la manifestazione "Amici dell'Atalanta": il sodalizio pre-



Una formazione di ragazzi della Polisportiva Solese

sieduto da Confalonieri sta lavorando alacremente all'organizzazione dell'evento nel quale saranno coinvolti i calciatori più giovani.

L'ultima settimana di agosto e la prima di settembre, infine, segneranno

l'inizio del "Campus Estivo". I giovani di età compresa fra i 6 e i 13 anni saranno impegnati in molteplici attività ludico sportive dalle 7.30 alle 18. La quota settimanale è di 55 euro e comprende pranzo, merenda e assicurazione.

### BOLLATE TENNIS CLUB

Molto attivo in questo periodo di chiusura delle attività agonistiche stagionali è anche il circolo tennistico locale, il Bollate Tennis Club. A fine maggio, infatti, si disputeranno tre tornei sociali ai quali partecipano tutti gli allievi che frequentano la scuola tennis. Nel tabellone "giovani" figurano circa 60 ragazzi e ragazze di età compresa fra i 12 e i 17 anni. In quello "maschile" sono inclusi 40 over 18 di categoria NC. Nel "femminile", invece, sono state inserite 40 donne. Non



Classificate. Gli istruttori del circolo biancorosso stanno cercando di organizzare anche un torneo di mini tennis riservato alle racchette dai 6 ai 9 anni. Sempre a fine maggio inizierà la Coppa Italia. A questa competizione la società presieduta da Bertani ha iscritto due formazioni. La prima milita in D1, è neopromossa e ha l'obiettivo di centrare la salvezza. La seconda gioca in D4 e ambisce alla promozione. I tennisti che rappresentano il TC di via Pucci a livello agonistico sono quindici.

## IN BREVE

## Manifestazioni

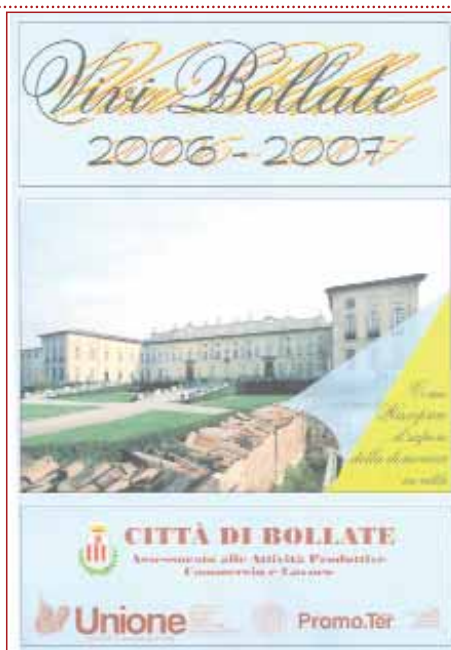
**Vivi Bollate**

Per il secondo anno consecutivo, l'Unione commercianti e l'Assessorato alle Attività produttive presentano insieme le manifestazioni domenicali e serali. Oltre 30 eventi più le aperture domenicali, del venerdì sera e le notti di agosto, tutto descritto nel giornalino "Vivi Bollate". Disponibile nei negozi e all'URP. Dopo un mese di maggio



ricco di manifestazioni, ecco gli eventi di giugno: si parte domenica 4 con lo sport: finale del 15° Torneo Annoni Rinaldo, 8° circuito cittadino del Pedale Bollatese e 7° Marcia Avisina.

Sabato 10 Camminata sotto le stelle della scuola dell'infanzia di via Donadeo e domenica 11 la Sagra delle ciliegie. Domenica 25 a Cassina Nuova serata di Cabaret e Orchestra, senza dimenticare il weekend di Musica d'Autore: 9, 10 e 11 giu-



gno. E poi, tutti i venerdì sera, dal 9 giugno al 14 luglio, intrattenimenti musicali, sportivi e negozi aperti. Luglio parte con la Festa di Perit di Madonna in Campagna e con una serata di Cabaret nella Piazza del mercato di Ospiate.

## Concerti in piazza

**Joyce Yuille in concert & Natura Mediterranea Band**  
Piazza Aldo Moro  
**Venerdì 2 giugno, ore 21,30**

L'Associazione Bollate Jazz Meeting in collaborazione con l'Assessorato allo Sport e Tempo libero di Bollate e l'Assessorato alla Cultura della Provincia propone un concerto in piazza, nella serata di venerdì 2 giugno, a chiusura della decima edizione della manifestazione "Conoscere il jazz 2006". Per l'occasione si esibirà il gruppo jazzistico "Paolo Pellegatti Natura Mediterranea Band", con la cantante Joyce Yuille. La band è guidata dal batterista e percussionista Paolo Pellegatti ed è composta da altri musicisti di livello internazionale: Giancarlo Porro (sax), Daniele Moretto (tromba), Fabrizio Bernasconi (pianoforte), Marco Micheli (basso). Il programma dello spetta-



colo prevede l'esecuzione di grandi standard della tradizione jazzistica americana in un mix di swing e contemporary jazz.

**Sabato 3 giugno, ore 21,30**  
Piazza Aldo Moro  
Concerto Paris Spleen con il Gruppo Ataraxia.

**Nella foto: l'ospite straordinaria, Joyce Yuille**

## 2 Giugno

**Gli appuntamenti**

**Mercoledì 31 maggio, ore 21**  
Biblioteca Centrale, Sala delle Conferenze

Convegno "Elogio della Repubblica e della sua Costituzione". Sarà presente il prof. Enzo Balboni, Docente di Diritto Pubblico e Diritto Costituzionale nell'Università Cattolica del Sacro Cuore. Ingresso gratuito.

**Venerdì 2 giugno, ore 10**  
Piazza Aldo Moro, celebrazione della Festa della Repubblica. Alzabandiera con Picchetto d'onore e la partecipazione del Corpo Musicale Santa Cecilia e delle associazioni d'Arma e combattentistiche cittadine.

**Venerdì 2 giugno, ore 16**  
Via Dante, inaugurazione del nuovo Centro sportivo.

**Bollate in rete**

Pratica e di facile accesso la nuova versione del sito istituzionale della Città di Bollate, online da giugno. Quattro le aree principali: Istituzionale, per conoscere gli organismi politici e amministrativi, gli orari degli Uffici comunali, le delibere, i regolamenti; Servizi, con la sezione "Vivere a Bollate", i numeri utili, i documenti e servizi disponibili online;

Informazione: per le attività dell'URP, i bandi e concorsi, i link per accedere a QuiBollate online (la versione web del giornale comunale) e al sito Insieme Groane; infine, Storia e Territorio: con dati, informazioni e l'archivio fotografico. [www.comune.bollate.mi.it](http://www.comune.bollate.mi.it).

**Come liberarci dalle zanzare**

Per la prima volta a Bollate nella battaglia contro la diffusione di zanzare si è avviata la campagna larvicida. Cioè non più un intervento generico sull'insetto adulto ma una vera e propria disinfestazione delle larve. "Attenzione, però, dobbiamo lavorare fianco a fianco, noi e i cittadini - ricorda Valter Moro, Assessore all'Ambiente - altrimenti tutto è inutile". E' necessario evitare, quindi che si formino le piccole raccolte d'acqua in sottovasi, tombini, vasche, ambienti ideali di sviluppo della zanzara.

Altri consigli utili si possono trovare su [www.quibollate.it](http://www.quibollate.it).

**Niente Fiera, altri progetti**

Si volta pagina, la decima edizione della Fiera delle Campionarie di Bollate, attesa dal 13 al 21 maggio, non si è fatta. Al suo posto si sta studiando la possibilità di organizzare un'altra iniziativa per il periodo dopo le ferie estive.

"Non era possibile sostenere per organizzare la Fiera 40mila euro di spese aggiuntive dovute alla mancanza di espositori. Tutti questi soldi mi sono sembrati davvero troppi per un'iniziativa ormai superata" spiega l'assessore alla Attività Produttive Delfino Parlato, che ha deciso di dire "no" alla società organizzatrice. Se a prima vista questa scelta può sembrare forse impopolare, in un'ottica di rinnovamento la decisione presa dall'Amministrazione consentirà di realizzare una manifestazione completamente rinnovata, a costi più contenuti e con maggiori novità.

"Sarà l'occasione - conclude l'assessore Parlato - per creare spazi d'incontro, scambi culturali e di aggregazione per tutta la città, coinvolgendo le associazioni di volontariato, quelle sportive, i servizi sociali".

## INDIRIZZI E NUMERI UTILI

**Uffici comunali – piazza Aldo Moro**  
U.R.P. (Piano Terra) 800.474747  
Anagrafe (P.T.) 02.35005561  
Area Ambiente (2° P.) 02.35005553  
Assistenti Sociali (1° P.) 02.35005568  
Biblioteca Centrale 02.35005508  
Biblioteca Cassina Nuova 02.351184  
Edilizia Privata (2° P.) 02.35005555  
Problemi Casa (1° P.) 02.35005267  
Pubblica Istr. (1° P.) 02.35005563  
Ragioneria (3° P.) 02.35005559  
Servizi Sociali (1° P.) 02.35005568  
Sport e Tempo libero (1° P.) 02.35005567  
Stato Civile (Piano Ammezzato) 02.35005560  
Tributi (2° P.) 02.35005564

**Uffici comunali – via Garibaldi 2**  
Commercio 02.35005414  
Difensore Civico 02.35005331  
Polizia Locale 02.35005500

**Handicap e anziani**  
C.DD Centroanchio 02.33301522  
Comunità alloggio per disabili 02.38302323  
Casa di Riposo "Città di Bollate" 02.38303078

**Interventi Educativi**  
Centro Tappeto Volante 02.33261182  
Centro Aperto per Minori – 02.38306361  
Spazio Incontro e Attività 02.3504658

**Tutela Ordine Pubblico**  
Carabinieri – 02.35005410

**Centri CAAF**  
C.G.I.L. via Veneto 32 02.38300208  
C.G.I.L. via Gorizia 4 02.3560480  
C.I.S.L. via Garibaldi 1 02.3501698  
A.C.L.I. Via Garibaldi 1 02.33300764  
A.C.L.I. Via S. Bernardo 4 02.3512150  
Confartigianato via Caduti Bollatesi 38 02.38305279  
Confisal Via Trento 31/B 02.38302785

**Servizi**  
Bollate Servizi S.p.A. 02.38203296  
Consorzio Acqua Pot. 800.428428  
Punto Qui Enel, U.R.P. 800.474747  
Gas-AEM 800.199955